Meteo stanice B-5039_5040:Layout 1 24.1.2008 14:26 Page 1

Meteo stanice
Meteo stanica

B-5039
B-5040

Návod k obsluze – Návod na obsluhu



B-5039





B-5040



Isolit-Bravo spol. s r. o.
561 64 Jablonné nad Orlicí
www.isolit-bravo.cz

I/08 CZ,SK

ČESKY

Předpokládané použití:
Meteo stanice (dále přístroj) je určen pouze pro použití v domácnosti. Přístroj je určen pro každodenní použití.

Bezpečnostní upozornění:
• Přečtěte si prosím pozorně celý návod před použitím a pak jej uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
• Baterie umístěte dle uvedené polarity (+, -).
• Zabraňte zkratu baterií vodivými předměty (klíče, šroubovák).
• Nepoužívejte v blízkosti silného magnetického pole, mobilního telefonu a mikrovlnné trouby, mohou rušit funkci přístroje.
• Přístroj nevystavujte nadměrnému teplu a na delší dobu slunečnímu záření.
• Nepoužívejte přístroje v blízkosti vody nebo ve vlhkém prostředí.
• Opravy smí provádět pouze odborné opravny.
• Nepoužívejte organické tekutiny k čištění přístroje.
• S přístrojem neházejte ani netřepejte.
• Do přístroje vkládejte vždy stejné typy a stejně nové alkalické baterie.
• Vyjměte baterie z výrobku pokud ho dlouhodobě nepoužíváte.
• Použité baterie odevzdejte na určených místech pro likvidaci baterií.
• Baterie nevhazujte do ohně.

Uvedení do provozu:
Přístroj vyjměte z krabice.
Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.
Vložte baterie (nejsou součásti dodávky) dle níže uvedeného postupu.

Obsah balení:
• 1x meteo stanice B-5039 nebo B-5040
• 1x vzdálený senzor s držákem na přimontování B-5039 nebo B-5040
• šroubky
• návod k obsluze

SLOVENSKY

Predpokladané použitie:
Meteo stanica (dalej prístroj) je určená len pre použitie v domácnosti. Prístroj je určený pre každodenné použitie.

Bezpečnostné upozornenie:
• Prečítajte si prosím pozorne celý návod pred použitím a potom ho uschovajte pre prípadnú neskoršiu potrebu.
• Batérie umiestnite podľa uvedenej polarity (+, -).
• Zabráňte skratu batérií vodivými predmetmi (kľúče, skrutkovač).
• Nepoužívajte v blízkosti silného magnetického poľa, mobilného telefónu a mikrovlnnej rúry, môžu rušiť funkciu prístroja.
• Prístroj nevystavujte nadmerným teplotám a na dlhšiu dobu slnečnému žiareniu.
• Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody alebo vo vlhkom prostredí.
• Opravy môžu vykonávať len odborné opravovne.
• Nepoužívajte organické tekutiny k čisteniu prístroja.
• Prístroj neházdžte ani s ním netrepte.
• Do prístroja vkladajte vždy rovnaké typy a rovnako nové alkalické batérie.
• Vyberte batérie z výrobku pokiaľ ho dlhodobo nepoužívate.
• Použité batérie odovzdajte na určených miestach pre likvidáciu batérií.
• Batérie nevhadzujte do ohňa.

Uvedenie do prevádzky:
Prístroj vyberte z krabice.
Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.
Vložte batérie (nie sú súčasťou dodávky) podľa nižšie uvedeného postupu.

Obsah balenia:
• 1x meteo stanica B-5039 alebo B-5040
• 1x vzdialený senzor s držiakom na primontovanie B-5039 alebo B-5040
• skrutky
• návod na obsluhu

ČESKY

Průvodce pro použití:

Instalace

Upozornění: Abyste se vyhnuli provozním problémům, zkontrolujte polaritu alkalických baterií (+,-) než je vložíte do přístroje (špatné vložení baterií může způsobit trvalou poruchu). Použijte kvalitní alkalické baterie a vyhněte se dobíjecím bateriím.

1. vložte do senzoru dvě AAA baterie
2. vložte do meteo stanice
- B-5039 tři AA baterie
- B-5040 dvě AA baterie

Když zapnete meteo stanici, ozve se krátké pípnutí a všechny části LCD displeje budou svítit po dobu 3 sekund než meteo stanice začne načítat data a bezpečnostní kód senzoru. Počkejte tři minuty nebo dokud se venkovní teplota nezobrazí na displeji. Po tuto dobu nemačkejte na žádná tlačítka přístroje. Pokud nějaké tlačítko stisknete, je potřeba restartovat meteo stanici.

Po tomto načtení venkovní teploty začne meteo stanice přijímat DCF radiově kontrolovaný čas a datum (cca. 10 minut), po tuto dobu nepřijímá meteo stanice žádné údaje o počasí. Čas a datum jsou zobrazovány na základě signálu, který vysílají vysoce přesné světové atomové hodiny. Meteo stanice bude každý den snímat radiový časový signál, přestože byla nastavena ručně. Pokud přijmutí času nebude úspěšné, pak se ikona radiově kontrolovaného času neobjeví na LCD displeji, ale meteo stanice se bude stále pokoušet signál přijmout. Pokud bude přijmutí signálu úspěšné, pak přijímaný čas a datum přepíše meteo stanice datum a čas nastavený ručně.

Po načtení těchto dat přenese senzor data o venkovní teplotě každých 8 sekund a to šestnáctkrát. Po tomto načtení bude senzor přenášet data každých 48 sekund.

poznámka:

Umístěte meteo stanici tak, aby mohla stále přijímat signál od senzoru. Pro měření venkovní teploty umístěte senzor ven. Přenášet se budou informace z území, na kterém umístíte senzor.

Pokaždé když zapnete senzor (například po výměně baterii), přenese se ze senzoru do meteo stanice náhodný bezpečnostní kód a meteo stanice se s ním musí synchronizovat, aby mohla přijímat data. V případě, že měníte baterie v senzoru, musíte znovu zapnout meteo stanici, aby senzor načetla.

Restart meteo stanice – vyjměte baterie z přístroje a po 10 sekundách znovu baterie vložte (např. při výměně baterie ve vysílači, atd.).

SLOVENSKY

Sprievodca pre použitie:

Inštalácia

Upozornenie: Aby ste sa vyhli prevádzkovým problémom, skontrolujte polaritu alkalických batérií (+,-) než ich vložíte do prístroja (zlé vloženie batérií môže spôsobiť trvalú poruchu). Použite kvalitné alkalické batérie a vyhnete sa dobíjacím batériám.

1.vložte do senzoru dve AAA batérie
2.vložte do meteo stanice
- B-5039 tri AA batérie
- B-5040 dve AA batérie

Keď zapnete meteo stanicu, ozve sa krátke pípnutie a všetky časti LCD displeja budú svietiť po dobu 3 sekúnd než meteo stanica začne načítavať dáta a bezpečnostný kód senzoru. Počkajte tri minúty alebo pokiaľ sa vonkajšia teplota nezobrazí na displeji. Počas tejto doby netlačte žiadne tlačidlá prístroja. Pokiaľ nejaké tlačidlá stlačíte, je potrebné reštartovať meteo stanicu.

Po tomto načítaní vonkajšej teploty začne meteo stanica prijímať DCF rádiovo kontrolovaný čas a dátum (cca. 10 minút), počas tejto doby neprijíma meteo stanica žiadne údaje o počasí. Čas a dátum sú zobrazované na základe signálu, ktorý vysielajú vysoko presné svetové atómové hodiny. Meteo stanica bude každý deň snímať rádiový časový signál, napriek tomu, že bola nastavená ručne. Pokiaľ prijatie času nebude úspešné, potom sa ikona rádiovo kontrolovaného času neobjaví na LCD displeji, ale meteo stanica sa bude stále pokúšať signál prijať. Pokiaľ bude prijatie signálu úspešné, potom prijímaný čas a dátum prepíše meteo stanica dátum a čas nastavený ručne.

Po načítaní týchto dát prenesie senzor dáta o vonkajšej teplote každých 8 sekúnd a to šestnásťkrát. Po tomto načítaní bude senzor prenášať dáta každých 48 sekúnd.

poznámka:

Umiestnite meteo stanicu tak, aby mohla stále prijímať signál od senzoru. Pre meranie vonkajšej teploty umiestnite senzor von. Prenášať sa budú informácie z územia, na ktorom umiestnite senzor.

Zakaždým keď zapnete senzor (napríklad po výmene batérií), prenesie sa zo senzoru do meteo stanice náhodný bezpečnostný kód a meteo stanica sa s ním musí zosynchronizovať, aby mohla prijímať dáta. V prípade, že meníte batérie v senzore, musíte znovu zapnúť meteo stanicu, aby senzor načítala.

Reštartovanie meteo stanice – vyberte batérie z prístroja a po 10 sekundách znovu batérie vložte (napr. pri výmene batérie vo vysielači, atď.).

ČESKY

Montáž přístroje:

a) meteo stanice

pomocí jedné sklápěcí nohy vzadu na krytu můžete přístroj umístit na jakýkoliv povrch v bytě nebo ji můžete přimontovat na zeď. Ujistěte se, že na tomto místě může meteo stanice přijímat signály.

b) senzor

pro zajištění správnosti měření nemontujte senzor na přímé sluneční záření, ale na venkovní severní stěnu. Překážky jako zeď, beton a velké kovové předměty budou zmenšovat dosah meteo stanice. Pro montáž senzoru použijte šroubky, které jsou součástí balení.

Meteo stanice B-5039

Popis funkcí:

- Bezdrátové měření vnitřní a vnější vlhkosti
- Bezdrátové měření vnitřní a vnější teploty (°F nebo °C)
- Záznamy minimální a maximální vlhkosti i datumu a času pořízení naměření
- Záznamy minimální a maximální teploty i datumu a času pořízení naměření
- Záznamy minimálního a maximálního tlaku (hPa nebo inHg) i datumu a času pořízení naměření
- Měření rosného bodu
- Měření absolutního a relativního tlaku
- Vývoj barometrického tlaku – historie za posledních 24 hod
- Tendenční šipky pro vývoj počasí – předpověď
- Ikony pro předpověď počasí založené na měnícím se barometrickém tlaku
- Automatické nastavení radiově kontrolovaného času a datumu – DST systém
- 12 nebo 24 hodinový displej
- Kalendář
- Budík s funkcí Snooze (= dřímání)
- Alarm pro nastavené fyzikální veličiny – vlhkost, teplota, tlak
- LED podsvícení displeje
- Jeden vzdálený venkovní senzor
- Indikátor vybitých baterií
- Varování před bouřkami
- Možnost zavěšení na zeď nebo volného postavení
- Synchronizovaný okamžik přijetí

SLOVENSKY

Montáž prístroja:

a)meteo stanica

pomocou jednej sklápacej nohy vzadu na kryte môžete prístroj umiestniť na akýkoľvek povrch v byte alebo ju môžete primontovať na stenu. Ubezpečte sa, že na tomto mieste môže meteo stanica prijímať signály.

b)senzor

pre zaistenie správnosti merania nemontujte senzor na priame slnečné žiarenie, ale na vonkajšiu severnú stenu. Prekážky ako stena, betón a veľké kovové predmety budú zmenšovať dosah meteo stanice. Pre montáž senzoru použite skrutky, ktoré sú súčasťou balenia.

Meteo stanica B-5039

Popis funkcií:

- Bezdrôtové meranie vnútornej a vonkajšej vlhkosti
- Bezdrôtové meranie vnútornej a vonkajšej teploty (F alebo C)
- Záznamy minimálnej a maximálnej vlhkosti aj dátumu a času uskutočnenia merania
- Záznamy minimálnej a maximálnej teploty i dátumu a času uskutočnenia merania
- Záznamy minimálneho a maximálneho tlaku (hPa alebo inHg) aj dátumu a času uskutočnenia merania
- Meranie rosného bodu
- Meranie absolútneho a relatívneho tlaku
- Vývoj barometrického tlaku – história za posledných 24 hod
- Tendenčné šípky pre vývoj počasia – predpoveď
- Ikony pre predpoveď počasia založené na meniacom sa barometrickom tlaku
- Automatické nastavenie rádiovo kontrolovaného času a dátumu – DST systém
- 12 alebo 24 hodinový displej
- Kalendár
- Budík s funkciou Snooze (= driemanie)
- Alarm pre nastavené fyzikálne veličiny – vlhkosť, teplota, tlak
- LED podsvietenie displeja
- Jeden vzdialený vonkajší senzor
- Indikátor vybitých batérií
- Varovanie pred búrkami
- Možnosť zavesenia na stenu alebo voľného postavenia
- Synchronizovaný okamžik prijatia

Meteo stanice B-5039_5040:Layout 1 24.1.2008 14:26 Page 6

ČESKY

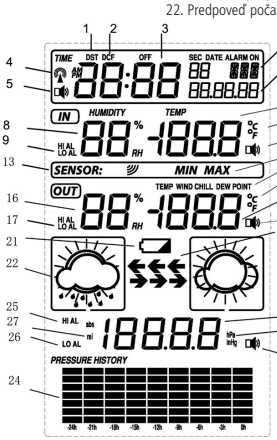
1. Popis LCD displeje meteo stanice B-5039:
Obrázek slouží pouze pro potřeby tohoto návodu, během normálního provozu nebudou na LCD displeji zobrazena všechna políčka.

1. DST
2. DCF – radiově kontrolovaný čas
3. Čas
4. Ikona pro radiově kontrolovaný čas
5. Ukazatel nastavení budíku
6. Dny v týdnu/časové pásmo
7. Datum
8. Vnitřní vlhkost
9. Nízká/vysoká vnitřní teplota a vlhkost
10. Vnitřní teplota
11. Jednotka teploty
12. Alarm pro vnitřní teplotu a vlhkost
13. Ukazatel přenášeného signálu ze vzdáleného senzoru
14. MIN/MAX informace
15. Rosný bod
16. Venkovní vlhkost
17. Nízká/vysoká vnější teplota a vlhkost
18. Jednotka teploty
19. Venkovní teplota
20. Alarm pro vnější teplotu a vlhkost
21. Indikátor vybitých baterií
22. Předpověď počasí
23. Indikátor tendence počasí
24. Vývoj tlaku za posledních 24 hodin
25. Vysoký tlak
26. Nízký tlak
27. Výběr absolutního a relativního tlaku vzduchu
28. Barometr tlaku vzduchu
29. Jednotka pro zobrazení tlaku (inHg nebo hPa)
30. Alarm nízkého/vysokého tlaku

SLOVENSKY

1. Popis LCD displeja meteo stanice B-5039:
Obrázok slúži len pre potreby tohto návodu, počas normálnej prevádzky nebudú na LCD displeji zobrazené všetky políčka.

1. DST
2. DCF – rádiovo kontrolovaný čas
3. Čas
4. Ikona pre rádiovo kontrolovaný čas
5. Ukazovateľ nastavenia budíku
6. Dni v týždni/časové pásmo
7. Dátum
8. Vnútorná vlhkosť
9. Nízka/vysoká vnútorná teplota a vlhkosť
10. Vnútorná teplota
11. Jednotka teploty
12. Alarm pre vnútornú teplotu a vlhkosť
13. Ukazovateľ prenášaného signálu zo vzdialeného senzoru
14. MIN/MAX informácie
15. Rosný bod
16. Vonkajšia vlhkosť
17. Nízka/vysoká vnútorná teplota a vlhkosť
18. Jednotka teploty
19. Vonkajšia teplota
20. Alarm pre vonkajšiu teplotu a vlhkosť
21. Indikátor vybitých batérií
22. Predpoveď počasia
23. Indikátor tendencie počasia
24. Vývoj tlaku za posledných 24 hodín
25. Vysoký tlak
26. Nízky tlak
27. Výber absolútneho a relatívneho tlaku vzduchu
28. Barometer tlaku vzduchu
29. Jednotka pre zobrazenie tlaku (inHg alebo hPa)
30. Alarm nízkeho/vysokého tlaku



ČESKY

2. Předpověď počasí(22)



slunečno oblačno zataženo déšť

Tyto čtyři ikony představují předpověď počasí. Jsou tu také dva indikátory tendence počasí, které ukazují tendenci mezi ikonami počasí.

3. Indikátor tendence počasí(23)

Indikátorem tendence počasí jsou šipky, které jsou umístěny mezi ikonami předpovědi počasí(22). Ukazují tendenci tlaku vzduchu a poskytují tak předpověď počasí, která se očekává po snížení nebo zvýšení tlaku vzduchu. Šipky ukazující vpravo znamenají, že tlak vzduchu stoupá a proto se očekává, že se počasí zlepší. Pokud šipky ukazují vlevo, pak tlak vzduchu klesá a očekává se, že počasí se zhorší.

Poznámka: pokud je počasí proměnlivé, pak šipky znázorňující předpokládaný vývoj počasí budou mezi ikonami počasí blikat po dobu tří hodin. Tím ukazují, že počasí se mění. Když je počasí stabilní nebo je změna postupná, pak se šipky ustálí nebo se nezobrazují.



4. Varování před bouřkami



Hranice bouřek může být stanovena tak, aby odpovídala požadavkům uživatele na předpovídání bouřek a to mezi 5 – 9 hPa (standardně 6 hPa). Když dojde k pádu tlaku během 3 hodin, pak se aktivuje předpovídání bouřek, ikona déšť a šipky budou blikat po dobu 3 hodin a oznamovat nebezpečí bouřky.

Programové nastavení

Meteo stanice B-5039 má 5 tlačítek pro jednoduché ovládání SET, ALARM, MIN/MAX, +, SNOOZE/LIGHT. Má dostupných 5 programů:

1. program rychlý displej
2. program nastavení
3. program alarm
4. program min/max
5. program SNOOZE/LIGHT

Z programů můžete kdykoliv vystoupit tak, že stisknete tlačítko Snooze/light nebo po dobu 10 sekund nebudete mačkat na žádné jiné tlačítko

SLOVENSKY

2. Predpoveď počasia(22)



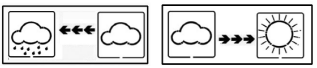
slnečno oblačno zamračené dážď

Tieto štyri ikony predstavujú predpoveď počasia. Sú tu tiež dva indikátory tendencie počasia, ktoré ukazujú tendenciu medzi ikonami počasia.

3. Indikátor tendencie počasia(23)

Indikátorom tendencie počasia sú šípky, ktoré sú umiestnené medzi ikonami predpovede počasia(22). Ukazujú tendenciu tlaku vzduchu a poskytujú tak predpoveď počasia, ktorá sa očakáva po znížení alebo zvýšení tlaku vzduchu. Šípky ukazujúce vpravo znamenajú, že tlak vzduchu stúpa a preto sa očakáva, že sa počasie zlepší. Pokiaľ šípky ukazujú vľavo, potom tlak vzduchu klesá a očakáva sa, že počasie sa zhorší.

Poznámka: pokiaľ je počasie premenlivé, potom šípky znázorňujúce predpokladaný vývoj počasia budú medzi ikonami počasia blikať po dobu troch hodín. Tým ukazujú, že počasie sa mení. Keď je počasie stabilné alebo je zmena postupná, potom sa šípky ustália alebo sa nezobrazujú.



4. Varovanie pred búrkami



Hranica búrok môže byť stanovená tak, aby zodpovedala požiadavkám užívateľa na predpovedanie búrok a to medzi 5 – 9 hPa (štandardne 6 hPa). Keď dôjde k poklesu tlaku behom 3 hodín, potom sa aktivuje predpovedanie búrok, ikona dážď a šípky budú blikať po dobu 3 hodín a oznamovať nebezpečenstvo búrky.

Programové nastavenie

Meteo stanica B-5039 má 5 tlačidiel pre jednoduché ovládanie SET, ALARM, MIN/MAX, +, SNOOZE/LIGHT. Má dostupných 5 programov:

1. program rýchly displej
2. program nastavenie
3. program alarm
4. program min/max
5. program SNOOZE/LIGHT

Z programov môžete kedykoľvek odísť tak, že stlačíte tlačidlo Snooze/light alebo po dobu 10 sekúnd nebudete tlačiť na žiadne iné tlačidlo

ČESKY

1. Program rychlý displej

Když stisknete v normálním programu tlačítko SET, pak vstoupíte do programu rychlý displej a to následovně:

• Jedním stisknutím tlačítka SET se rozbliká na displeji venkovní teplota (tlačítko MIN/MAX nebo tlačítko +) nastavte zobrazení venkovní teploty (out temp) nebo rosného bodu (dew point)

• Dvojitým stisknutím tlačítka SET se rozbliká na displeji tlak (tlačítko MIN/MAX nebo tlačítko +) nastavte zobrazení absolutního tlaku (abs) nebo relativního tlaku (rel).

2. Program nastavení

Držte tlačítko SET po dobu 3 sekund dokud se normální program nepřepne do programu nastavení. Stiskněte SET tlačítko pro výběr z následující série nastavení:

- nastavení časového pásma (+/- 12 hod)
- formát hodin 12/24
- manuální nastavení času (hodiny/minuty)
- nastavení kalendáře (rok/měsíc/den)
- zobrazované jednotky teploty Celsius nebo Fahrenheit
- zobrazované jednotky tlaku vzduchu v hPa nebo Hg
- nastavení relativního tlaku od 919,0hPa – 1080,0hPa (standardně 1013,25hPa)
- nastavení hranice tlaku (standardně 3hPa)
- nastavení hranice bouřek (standardně 6hPa)

V programu nastavení pro změnu stiskněte + tlačítko (načítá hodnoty) nebo MIN/MAX tlačítko (odečítá hodnoty). Pro urychlení načítání/odečítání tyto tlačítka můžete podržet.

Stiskněte SNOOZE/LIGHT tlačítko nebo po dobu 10 sekund nemačkejte žádné tlačítko a program nastavení se vrátí do normálního programu.

Poznámka: Nejprve stanovte jednotky jednotlivých veličin než začnete měnit hodnotu těchto veličin. Při změně jednotky se změní i hodnota dané veličiny – přepočte se na hodnotu nové jednotky. Současně se ale mohou ztratit všechny výsledky a data související s měněnou veličinou, protože dojde k přepočtu daného alegoritmu.

3. Program ALARM

V normálním programu stiskněte tlačítko ALARM, vstoupíte tak do programu Alarm HIGH – horní limit. Stiskněte znovu ALARM tlačítko a vstoupíte do programu Alarm LOW – dolní limit.

Poznámka: po počátečním stisknutí tlačítka ALARM se displej meteo stanice obnoví a ukáže současnou vysokou a nízkou hodnotu alarmu. Normální hodnota alarmu bude zobrazena pouze pro veličiny, které už byly aktivovány. U ostatních dosud neaktivovaných veličin se na displeji zobrazí místo hodnoty „---“ nebo „—“.

SLOVENSKY

1. Program rýchly displej

Keď stlačíte v normálnom programe tlačidlo SET, potom vstúpite do programu rýchly displej a to nasledovne:

• Jedným stlačením tlačidla SET sa rozbliká na displeji vonkajšia teplota (tlačidlo MIN/MAX alebo tlačidlo +) nastavte zobrazenie vonkajšej teploty (out temp) alebo rosného bodu (dew point)

• Dvojitým stlačením tlačidla SET sa rozbliká na displeji tlak (tlačidlo MIN/MAX alebo tlačidlo +) nastavte zobrazenie absolútneho tlaku (abs) alebo relatívneho tlaku (rel).

2. Program nastavenia

Držte tlačidlo SET po dobu 3 sekúnd pokiaľ sa normálny program nepreprne do programu nastavenia. Stlačte SET tlačidlo pre výber z nasledujúcej série nastavenia:

- nastavenie časového pásma (+/- 12 hod)
- formát hodín 12/24
- manuálne nastavenie času (hodiny/minúty)
- nastavenie kalendára (rok/mesiac/deň)
- zobrazovanie jednotky teploty Celsius alebo Fahrenheit
- zobrazovanie jednotky tlaku vzduchu v hPa alebo Hg
- nastavenie relatívneho tlaku od 919,0hPa – 1080,0hPa (štandardne 1013,25hPa)
- nastavenie hranice tlaku (štandardne 3hPa)
- nastavenie hranice búrok (štandardne 6hPa)

V programe nastavenie pre zmenu stlačte + tlačidlo (načíta hodnoty) alebo MIN/MAX tlačidlo (odčíta hodnoty). Pre urýchlenie načítania/odčítania tieto tlačidlá môžete podržať.

Stlačte SNOOZE/LIGHT tlačidlo alebo po dobu 10 sekúnd netlačte žiadne tlačidlo a program nastavenie sa vráti do normálneho programu.

Poznámka: Najskôr stanovte jednotky jednotlivých veličín než začnete meniť hodnotu týchto veličín. Pri zmene jednotky sa zmení aj hodnota danej veličiny – prepočíta sa na hodnotu novej jednotky. Súčasne sa ale môžu stratiť všetky výsledky a dáta súvisiace s menenou veličinou, pretože dôjde k prepočtu daného algoritmu.

3. Program ALARM

V normálnom programe stlačte tlačidlo ALARM, vstúpite tak do programu Alarm HIGH – horný limit. Stlačte znovu ALARM tlačidlo a vstúpite do programu Alarm LOW – dolný limit.

Poznámka: po počiatočnom stlačení tlačidla ALARM sa displej meteo stanice obnoví a ukáže súčasnú vysokú a nízku hodnotu alarmu. Normálna hodnota alarmu bude zobrazená len pre veličiny, ktoré už boli aktivované. U ostatných dosiaľ neaktivovaných veličín sa na displeji zobrazí miesto hodnoty „---“ alebo „—“.

ČESKY

Stiskněte znovu ALARM tlačítko a vrátíte se do normálního programu.

V programu Alarm HIGH – (horní limit) stiskněte SET tlačítko pro výběr z následujících možností alarmu:

- Alarm časový – budík (hodina/minuta)
- Alarm vysoké vnitřní vlhkosti
- Alarm vysoké vnitřní teploty
- Alarm vysoké venkovní vlhkosti
- Alarm vysoké venkovní teploty a rosného bodu
- Alarm vysokého tlaku

V programu Alarm LOW – (dolní limit) stiskněte tlačítko SET pro výběr z následujících možností alarmu:

- Alarm časový – budík (hodina/minuta)
- Alarm nízké vnitřní vlhkosti
- Alarm nízké vnitřní teploty
- Alarm nízké venkovní vlhkosti
- Alarm nízké venkovní teploty a rosného bodu
- Alarm nízkého tlaku

V jednotlivých možnostech alarmu stiskněte tlačítko + (načítá hodnoty) nebo MIN/MAX (odečítá hodnoty). Podržením tlačítka + nebo MIN/MAX se načítání hodnot urychlí. Stiskněte tlačítko ALARM pro výběr zapnutí nebo vypnutí daného alarmu (pokud je daný alarm dostupný, tak se na LCD displeji zapne ikona alarmu, která bude ukazovat, že daná funkce alarmu je zapnutá). Stiskněte tlačítko SET pro potvrzení nastavení a pokračujte pomocí tlačítka SET v zadávání a procházení jednotlivých možností alarmu.

Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT nebo po dobu 10 sekund nemačkejte žádné tlačítko a program nastavení se vrátí do normálního programu.

Zrušení alarmu teploty, když zvoní

- Když je aktivován alarm teploty podle dříve nastavených podmínek, pak bude alarm zvonit a bude blikat příslušná ikona po dobu 120 sekund. Stiskněte jakékoliv tlačítko pro vypnutí zvonění. Když byl stejný alarm znovu aktivován během 10 minut podle nastavených podmínek, tak už nebude meteo stanice zvonit, ale bude stále blikat příslušná ikona a to do té doby dokud se počasí nestabilizuje. Tato funkce je výhodná pokud nechceme, aby nám alarm opakovaně zvonil na stejné hodnotě.
- Alarm se automaticky oživí, pokud hodnota spadne pod stanovenou hranici nebo se zapíše nová hodnota.

Alarm pro venkovní počasí

Když se spustí alarm nastavený pro venkovní počasí, začne blikat příslušná ikona na LCD displeji a ikona hlavního venkovního alarmu. Například na displeji pro venkovní teplotu, když rosný bod dosáhne horní hodnoty nas-

SLOVENSKY

Stlačte znovu ALARM tlačidlo a vrátite sa do normálneho programu.

V programe Alarm HIGH – (horný limit) stlačte SET tlačidlo pre výber z nasledujúcich možností alarmu:

- Alarm časový – budík (hodina/minúta)
- Alarm vysokej vnútornej vlhkosti
- Alarm vysokej vnútornej teploty
- Alarm vysokej vonkajšej vlhkosti
- Alarm vysokej vonkajšej teploty a rosného bodu
- Alarm vysokého tlaku

V programu Alarm LOW – (dolný limit) stlačte tlačidlo SET pre výber z nasledujúcich možností alarmu:

- Alarm časový – budík (hodina/minúta)
- Alarm nízkej vnútornej vlhkosti
- Alarm nízkej vnútornej teploty
- Alarm nízkej vonkajšej vlhkosti
- Alarm nízkej vonkajšej teploty a rosného bodu
- Alarm nízkeho tlaku

V jednotlivých možnostiach alarmu stlačte tlačidlo + (načíta hodnoty) alebo MIN/MAX (odčíta hodnoty). Podržaním tlačidla + alebo MIN/MAX sa načítanie hodnôt urýchli. Stlačte tlačidlo ALARM pre výber zapnutia alebo vypnutia daného alarmu (pokiaľ je daný alarm dostupný, tak sa na LCD displeji zapne ikona alarmu, ktorá bude ukazovať, že daná funkcia alarmu je zapnutá). Stlačte tlačidlo SET pre potvrdenie nastavenia a pokračujte pomocou tlačidla SET v zadávaní a prechádzaní jednotlivých možností alarmu.

Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT alebo po dobu 10 sekúnd netlačte žiadne tlačidlo a program nastavenie sa vráti do normálneho programu.

Zrušenie alarmu teploty, keď zvoní

- Keď je aktivovaný alarm teploty podľa skôr nastavených podmienok, potom bude alarm zvoniť a bude blikať príslušná ikona po dobu 120 sekúnd. Stlačte akékoľvek tlačidlo pre vypnutie zvonenia. Ak bol rovnaký alarm znovu aktivovaný behom 10 minút podľa nastavených podmienok, tak už nebude meteo stanica zvoniť, ale bude stále blikať príslušná ikona a to do tej doby pokiaľ sa počasie nestabilizuje. Táto funkcia je výhodná pokiaľ nechceme, aby nám alarm opakovane zvonil na rovnakej hodnote.
- Alarm sa automaticky oživí, pokiaľ hodnota spadne pod stanovenú hranicu alebo sa zapíše nová hodnota.

Alarm pre vonkajšie počasie

Keď sa spustí alarm nastavený pre vonkajšie počasie, začne blikať príslušná ikona na LCD displeji a ikona hlavného vonkajšieho alarmu. Napríklad na displeji pre vonkajšiu teplotu, keď rosný bod dosiahne hornú hodno-

Meteo stanice B-5039_5040:Layout 1 24.1.2008 14:26 Page 10

ČESKY

taveného alarmu, pak bude blikat ikona DEW POINT (rosného bodu) společně s hlavní ikonou. Bude to znamenat, že současný důvod pro alarm je rosný bod.

4. Program MIN/MAX

Když jste v normálním programu, stiskněte tlačítko MIN/MAX pro vstup do programu maximum, při logu MAX se zobrazí Maximální naměřené záznamy. Stiskněte znovu tlačítko MIN/MAX pro vstup do programu minimum. Dalším stisknutím tlačítka MIN/MAX pro návrat zvolíte návrat do normálního programu.

V programu MAX stiskněte tlačítko + pro zobrazení následujících maximálních hodnot společně s časem a datem, kdy byly tyto hodnoty naměřeny:

1. Maximální vnitřní vlhkost
2. Maximální vnitřní teplota
3. Maximální venkovní vlhkost
4. Maximální venkovní teplota (nebo maximální teplota rosného bodu)
5. Maximální tlak

V programu MIN stiskněte tlačítko + pro zobrazení následujících minimálních hodnot společně s časem a datem, kdy byly tyto hodnoty naměřeny:

1. Minimální vnitřní vlhkost
2. Minimální vnitřní teplota
3. Minimální venkovní vlhkost
4. Minimální venkovní teplota (nebo minimální teplota rosného bodu)
5. Minimální tlak

Když v programu MAX nebo MIN stisknete tlačítko SET na dobu 2 sekund, pak se jednotlivý záznam minima nebo maxima vynuluje společně s časem i datem, kdy byl naměřen.

Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT nebo po dobu 10 sekund nemačkejte žádné tlačítko a program nastavení se vrátí do normálního programu.

5. Program SNOOZE/LIGHT

V normálním programu stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT pro zapnutí podsvícení displeje. Podsvícení bude zapnuté po dobu 10 sekund. Pokud začne zvonit alarm – budík, pak stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT pro aktivování funkce Snooze (=dřímání). Budík se aktivuje znovu za 5 minut.

Když v kterémkoliv programu stisknete tlačítko SNOOZE/LIGHT vždy vystoupíte z daného programu, který máte právě aktivní.

SLOVENSKY

tu nastaveného alarmu, potom bude blikať ikona DEW POINT (rosného bodu) spoločne s hlavnou ikonou. Bude to znamenať, že súčasný dôvod pre alarm je rosný bod.

4. Program MIN/MAX

Keď ste v normálnom programe, stlačte tlačidlo MIN/MAX pre vstup do programu maximum, pri logu MAX sa zobrazia Maximálne namerané záznamy. Stlačte znovu tlačidlo MIN/MAX pre vstup do programu minimum. Ďalším stlačením tlačidla MIN/MAX pre návrat zvolíte návrat do normálneho programu.

V programe MAX stlačte tlačidlo + pre zobrazenie nasledujúcich maximálnych hodnôt spoločne s časom a dátumom, kedy boli tieto hodnoty namerané:

1. Maximálna vnútorná vlhkosť
2. Maximálna vnútorná teplota
3. Maximálna vonkajšia vlhkosť
4. Maximálna vonkajšia teplota (alebo maximálna teplota rosného bodu)
5. Maximálny tlak

V programe MIN stlačte tlačidlo + pre zobrazenie nasledujúcich minimálnych hodnôt spoločne s časom a dátumom, kedy boli tieto hodnoty namerané:

1. Minimálna vnútorná vlhkosť
2. Minimálna vnútorná teplota
3. Minimálna vonkajšia vlhkosť
4. Minimálna vonkajšia teplota (alebo minimálna teplota rosného bodu)
5. Minimálny tlak

Keď v programe MAX alebo MIN stlačíte tlačidlo SET na dobu 2 sekúnd, potom sa jednotlivý záznam minima alebo maxima vynuluje spoločne s časom aj dátumom, kedy bol nameraný.

Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT alebo po dobu 10 sekúnd netlačte žiadne tlačidlo a program nastavenia sa vráti do normálneho programu.

5. Program SNOOZE/LIGHT

V normálnom programe stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT pre zapnutie podsvietenia displeja. Podsvietenie bude zapnuté po dobu 10 sekúnd. Pokiaľ začne zvoniť alarm – budík, potom stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT pre aktivovanie funkcie Snooze (=driemanie). Budík sa aktivuje znovu za 5 minút.

Keď v ktoromkoľvek programe stlačíte tlačidlo SNOOZE/LIGHT vždy vystúpite z daného programu, ktorý máte práve aktívny.

ČESKY

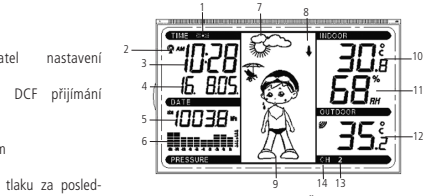
Meteo stanice B-5040

Popis funkcí:

- Bezdrátové měření vnitřní vlhkosti
- Bezdrátové měření vnitřní a vnější teploty (°F nebo °C)
- Záznamy minimální a maximální vlhkosti
- Záznamy minimální a maximální teploty
- Záznamy minimálního a maximálního tlaku (hPa nebo inHg)
- Měření relativního tlaku
- Vývoj barometrického tlaku – historie za posledních 36 hod
- Tendenční šipka pro vývoj počasí – předpověď
- Ikony pro předpověď počasí založené na měnícím se barometrickém tlaku
- Automatické nastavení radiově kontrolovaného času a datumu – DST systém
- 12 nebo 24 hodinový displej
- Možnost přijímání dat ze tří venkovních senzorů
- Kalendář
- Budík s funkcí Snooze (= dřímání)
- LED podsvícení displeje
- Varování před bouřkami
- Možnost zavěšení na zeď nebo volného postavení
- Synchronizovaný okamžik přijetí

1. Popis LCD displeje meteo stanice B-5040:

Obrázek slouží pouze pro potřeby tohoto návodu, během normálního provozu nebudou na LCD displeji zobrazena všechna políčka.



1. Ukazatel nastavení budíku
2. Ikona DCF přijímání času
3. Čas
4. Datum
5. Tlak
6. Vývoj tlaku za posledních 24 hodin
7. Předpověď počasí
8. Šipka vývoje počasí
9. Ikona předpovídání počasí (dívka)
10. Vnitřní teplota
11. Vnitřní relativní vlhkost
12. Venkovní teplota
13. Číslo zobrazovaného senzoru (možnost tří senzorů)
14. Ukazatel přenášeného signálu ze vzdáleného senzoru

SLOVENSKY

Meteo stanica B-5040

Popis funkcií:

- Bezdrôtové meranie vnútornej vlhkosti
- Bezdrôtové meranie vnútornej a vonkajšej teploty (F alebo C)
- Záznamy minimálnej a maximálnej vlhkosti
- Záznamy minimálnej a maximálnej teploty
- Záznamy minimálneho a maximálneho tlaku (hPa alebo inHg)
- Meranie relatívneho tlaku
- Vývoj barometrického tlaku – história za posledných 36 hod
- Tendenčná šípka pre vývoj počasia – predpoveď
- Ikony pre predpoveď počasia založené na meniacom sa barometrickom tlaku
- Automatické nastavenie rádiovo kontrolovaného času a dátumu – DST systém
- 12 alebo 24 hodinový displej
- Možnosť prijímania dát z troch vonkajších senzorov
- Kalendár
- Budík s funkciou Snooze (= driemanie)
- LED podsvietenie displeja
- Varovanie pred búrkami
- Možnosť zavesenia na stenu alebo voľného postavenia
- Synchronizovaný okamžik prijatia

1. Popis LCD displeja meteo stanice B-5040:

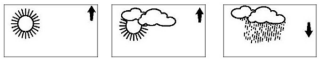
Obrázok slúži len pre potreby tohto návodu, behom normálnej prevádzky nebudú na LCD displeji zobrazené všetky políčka.

1. Ukazovateľ nastavenia budíku
2. Ikona DCF prijímania času
3. Čas
4. Dátum
5. Tlak
6. Vývoj tlaku za posledných 24 hodín
7. Predpoveď počasia
8. Šípka vývoja počasia
9. Ikona predpovedania počasia (dievča)
10. Vnútorná teplota
11. Vnútorná relatívna vlhkosť
12. Vonkajšia teplota
13. Číslo zobrazovaného senzoru (možnosť troch senzorov)
14. Ukazovateľ prenášaného signálu zo vzdialeného senzoru

ČESKY

2. Předpověď počasí(7)

Tři ikony Slunečno, Oblačno, Déšť(7) představují předpověď počasí. Šipka vývoje počasí(8) zobrazuje tendenci změny tlaku.



slunečno oblačno déšť

Pro každou náhlou nebo významnou změnu tlaku vzduchu se ikony počasí zaktualizují podle současné změny v počasí. Pokud se ikony nezmění, pak to znamená, že tlak vzduchu se nezměnil nebo byla tato změna tak pomalá, že to meteo stanice nezaregistrovala. Pokud je na displeji zobrazena ikona sluníčka a počasí se ještě zlepší, pak ikona sluníčka zůstane stejná, protože meteo stanice už tuto změnu k lepšímu nemá jak zobrazit (to samé platí i u deště). Předpověď počasí(7) ukazuje, jestli se počasí zlepší nebo zhorší, ale nemusí to nutně znamenat, že bude slunečno nebo že bude pršet (jak je vyobrazeno).

3. Indikátory tendence vývoje počasí(8)

Šipka, která zobrazuje tendenci počasí je umístěna za ikonou počasí a ukazuje tendenci vývoje tlaku vzduchu a umožňuje tak předpovídat počasí, které se mění v souvislosti se změnami tlaku vzduchu. Šipka směřující nahoru znamená, že tlak vzduchu stoupá a počasí se má zlepšit. Šipka směřující dolů znamená, že tlak vzduchu klesá a počasí se má zhoršit. Když je počasí stabilní nebo je změna postupná, pak se šipka ustálí nebo se nezobrazuje.

4. Nastavení citlivosti na tlak vzduchu pro předpovídání počasí

Hranice tlaku vzduchu může být nastavena tak, aby vyhovovala požadavkům daného uživatele meteo stanice na předpovídání počasí a to od 2 – 4hPa (standardně 2hPa). Pro území, kde jsou podle zkušeností časté změny tlaku vzduchu, je požadováno vyšší nastavení oproti územím, kde je tlak vzduchu stabilní. Například pokud jsou vybrány 4hPa, pak na tomto území musí být pády a vzestupy tlaku vzduchu nejméně 4hPa, aby meteo stanice zaregistrovala změnu počasí.

5. Varování před bouřkami

Hranice bouřky může být nastavena tak, aby vyhovovala požadavkům daného uživatele meteo stanice na předpovídání bouřek a to od 3 – 9hPa (standardně 4hPa). Pokud dojde k pádu tlaku vzduchu přes nastavenou hranici během 3 hodin, aktivuje se indikátor varování před bouřkami - ikona DÉŠŤ a šipka ukazující dolů budou blikat

SLOVENSKY

2. Predpoveď počasia(7)

Tri ikony Slnečno, Oblačno, Dážď(7) predstavujú predpoveď počasia. Šípka vývoja počasia(8) zobrazuje tendenciu zmeny tlaku.



slnečno oblačno dážď

Pre každú náhlu alebo významnú zmenu tlaku vzduchu sa ikony počasia zaktualizujú podľa súčasnej zmeny v počasí. Pokiaľ sa ikony nezmenia, potom to znamená, že tlak vzduchu sa nezmenil alebo bola táto zmena tak pomalá, že to meteo stanica nezaregistrovala. Pokiaľ je na displeji zobrazená ikona slnečka a počasie sa ešte zlepší, potom ikona slniečka zostane rovnaká, pretože meteo stanica už túto zmenu k lepšiemu nemá ako zobraziť (to isté platí aj pri daždi). Predpoveď počasia(7) ukazuje, či sa počasie zlepší alebo zhorší, ale nemusí to nutne znamenať, že bude slnečno alebo že bude pršať (ako je zobrazené).

3. Indikátory tendencie vývoja počasia(8)

Šípka, ktorá zobrazuje tendenciu počasia je umiestená za ikonou počasia a ukazuje tendenciu vývoja tlaku vzduchu a umožňuje tak predpovedať počasie, ktoré sa mení v súvislosti so zmenami tlaku vzduchu. Šípka smerujúca nahor znamená, že tlak vzduchu stúpa a počasie sa má zlepšiť. Šípka smerujúca dolu znamená, že tlak vzduchu klesá a počasie sa má zhoršiť. Keď je počasie stabilné alebo je zmena postupná, potom sa šípka ustáli alebo sa nezobrazuje.

4. Nastavenie citlivosti na tlak vzduchu pre predpovedanie počasia

Hranica tlaku vzduchu môže byť nastavená tak, aby vyhovovala požiadavkám daného užívateľa meteo stanice na predpovedanie počasia a to od 2 – 4hPa (štandardne 2hPa). Pre územie, kde sú podľa skúseností časté zmeny tlaku vzduchu, je požadované vyššie nastavenie oproti územiam, kde je tlak vzduchu stabilný. Napríklad pokiaľ sú vybrané 4hPa, potom na tomto území musia byť pády a vzostupy tlaku vzduchu najmenej 4hPa, aby meteo stanica zaregistrovala zmenu počasia.

5. Varovanie pred búrkami

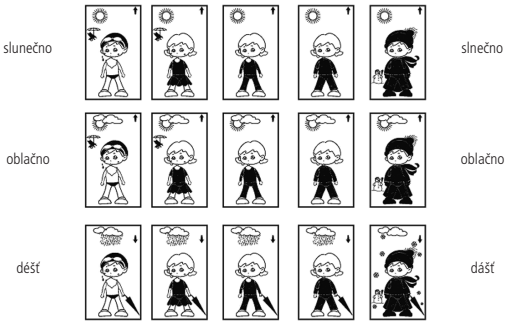
Hranica búrky môže byť nastavená tak, aby vyhovovala požiadavkám daného užívateľa meteo stanice na predpovedanie búrok a to od 3 – 9hPa (štandardne 4hPa). Pokiaľ dôjde k pádu tlaku vzduchu cez nastavenú hranicu behom 3 hodín, aktivuje sa indikátor varovania pred búrkami - ikona DÁŽĎ a šípka ukazujúca dolu budú blikať

po další 3 hodiny a budou tak ukazovat, že varování před bouřkami bylo aktivováno.

6. Ikony předpovídání počasí (dívka)(9)
Podle venkovní teploty a tlaku vzduchu může být zobrazeno celkem 15 moderních kombinací ikon pro předpovídání počasí(9) (pouze podle venkovního senzoru).

ďalšie 3 hodiny a budú tak ukazovať, že varovanie pred búrkami bolo aktivované.

6. Ikony predpovedania počasia (dievča)(9)
Podľa vonkajšej teploty a tlaku vzduchu môže byť zobrazených celkom 15 moderných kombinácií ikon pre predpovedanie počasia(9) (len podľa vonkajšieho senzoru).



Programové nastavení
Meteo stanice B-5040 má 5 tlačítek pro jednoduché ovládání SET, ALARM, MIN/MAX, CH/+, SNOOZE/LIGHT. Má dostupné 4 programy:
1. program nastavení
2. program alarm
3. program min/max
4. program snooze/light
Z programů můžete kdykoliv vystoupit tak, že stisknete tlačítko Snooze/light nebo po dobu 10 sekund nebudete mačkat na žádné jiné tlačítko

1. Program nastavení
Stiskněte tlačítko SET pro posunutí mezi zobrazovaným datem, budíkem a dnem v týdnu.
Držte tlačítko SET po dobu 3 sekund dokud se normální program nepřepne do programu nastavení. Stiskněte SET tlačítko pro výběr z následující série nastavení:
- nastavení časového pásma (+/- 12 hod)
- formát hodin 12/24
- manuální nastavení času (hodiny/minuty)
- nastavení kalendáře (rok/měsíc/den)
- zobrazované jednotky teploty Celsius nebo Fahrenheit

Programové nastavenie
Meteo stanica B-5040 má 5 tlačidiel pre jednoduché ovládanie SET, ALARM, MIN/MAX, CH/+, SNOOZE/LIGHT. Má dostupné 4 programy:
1.program nastavenia
2.program alarm
3.program min/max
4.program snooze/light
Z programov môžete kedykoľvek vystúpiť tak, že stlačíte tlačidlo Snooze/light alebo po dobu 10 sekúnd nebudete tlačiť žiadne iné tlačidlo

1. Program nastavenia
Stlačte tlačidlo SET pre posunutie medzi zobrazovaným dátumom, budíkom a dňom v týždni.
Držte tlačidlo SET po dobu 3 sekúnd pokiaľ sa normálny program neprepne do programu nastavenia. Stlačte SET tlačidlo pre výber z nasledujúcej série nastavenia:
- nastavenie časového pásma (+/- 12 hod)
- formát hodín 12/24
- manuálne nastavenie času (hodiny/minúty)
- nastavenie kalendára (rok/mesiac/deň)
- zobrazovanie jednotky teploty Celsius alebo Fahrenheit

ČESKY

• zobrazované jednotky tlaku vzduchu v hPa nebo Hg
• nastavení relativního tlaku od 919,0hPa – 1080,0hPa (standardně 1013,25hPa)
• nastavení hranice tlaku (standardně 3hPa)
• nastavení hranice bouřek (standardně 6hPa)
V programu nastavení stiskněte CH/+ tlačítko (načítá hodnoty) nebo MIN/MAX tlačítko (odečítá hodnoty) pro změnu .Pro urychlení načítání/odečítání tyto tlačítka můžete podržet. Stiskněte SNOOZE/LIGHT tlačítko nebo po dobu 10 sekund nemačkejte žádné tlačítko a program nastavení se vrátí do normálního programu.

2. Program alarm
Pokud v normálním programu stisknete tlačítko ALARM pro aktivaci budíku, při dalším stisknutí deaktivujete budík. Pokud je alarm dostupný, pak se na LCD displeji zobrazí indikátor(1), který ukazuje, že funkce budík je dostupná.
Pokud v normální programu stisknete tlačítko ALARM po dobu 3 sekund, pak vstoupíte do programu nastavení alarmu.
Stiskněte tlačítko CH/+ nebo tlačítko MIN/MAX pro změnu hodnot alarmu. Pro urychlení načítání/odečítání tyto tlačítka můžete podržet. Stiskněte tlačítko ALARM znovu pro potvrzení nastavení a vraťte se do normálního programu. Ikona alarmu se zapne na LCD displeji a bude ukazovat, že funkce alarmu je dostupná.
Zrušení alarmu
• stiskněte jakékoliv tlačítko pro umlčení alarmu.
• stisknutím tlačítka Snooze (= dřímání) aktivujete tuto volbu.

3. Program MIN/MAX
Když jste v normálním programu, stiskněte tlačítko MIN/MAX pro vstup do programu maximum, při logu MAX se zobrazí Maximální naměřené záznamy. Stiskněte znovu tlačítko MIN/MAX a vstoupíte do programu minimum, při logu MIN se zobrazí Minimální naměřené záznamy. Pro návrat do normálního programu stiskněte znovu tlačítko MIN/MAX.
V programu MAX stiskněte tlačítko CH/+ pro zobrazení následujících maximálních hodnot společně s časem a datem, kdy byly tyto hodnoty naměřeny:
• Maximální vnitřní teplota
• Maximální vnitřní vlhkost
• Maximální venkovní teplota podle jednotlivých kanálů (pokud máte více než 1 vzdálený senzor)
• Maximální tlak
V programu MIN stiskněte tlačítko CH/+ pro zobrazení následujících minimálních hodnot společně s časem a datem, kdy byly tyto hodnoty naměřeny:

SLOVENSKY

• zobrazovanie jednotky tlaku vzduchu v hPa alebo Hg
• nastavenie relatívneho tlaku od 919,0hPa – 1080,0hPa (štandardne 1013,25hPa)
• nastavenie hranice tlaku (štandardne 3hPa)
• nastavenie hranice búrok (štandardne 6hPa)
V programe nastavenie stlačte CH/+ tlačidlo (načíta hodnoty) alebo MIN/MAX tlačidlo (odčíta hodnoty) pre zmenu .Pre urýchlenie načítania/odčítania tieto tlačidlá môžete podržať. Stlačte SNOOZE/LIGHT tlačidlo alebo po dobu 10 sekúnd netlačte žiadne tlačidlo a program nastavenie sa vráti do normálneho programu.

2. Program alarm
Pokiaľ v normálnom programe stlačíte tlačidlo ALARM pre aktiváciu budíku, pri ďalšom stlačení deaktivujete budík. Pokiaľ je alarm dostupný, potom sa na LCD displeji zobrazí indikátor(1), ktorý ukazuje, že funkcia budík je dostupná.
Pokiaľ v normálnom programe stlačíte tlačidlo ALARM po dobu 3 sekúnd, potom vstúpite do programu nastavenie alarmu.
Stlačte tlačidlo CH/+ alebo tlačidlo MIN/MAX pre zmenu hodnôt alarmu. Pre urýchlenie načítania/odčítania tieto tlačidlá môžete podržať. Stlačte tlačidlo ALARM znovu pre potvrdenie nastavenia a vráťte sa do normálneho programu. Ikona alarmu sa zapne na LCD displeji a bude ukazovať, že funkcia alarmu je dostupná.
Zrušenie alarmu
• stlačte akékoľvek tlačidlo pre umlčanie alarmu.
• stlačením tlačidla Snooze (= driemanie) aktivujete túto voľbu.

3. Program MIN/MAX
Keď ste v normálnom programe, stlačte tlačidlo MIN/MAX pre vstup do programu maximum, pri logu MAX sa zobrazia Maximálne namerané záznamy. Stlačte znovu tlačidlo MIN/MAX a vstúpite do programu minimum, pri logu MIN sa zobrazia Minimálne namerané záznamy. Pre návrat do normálneho programu stlačte znovu tlačidlo MIN/MAX.
V programe MAX stlačte tlačidlo CH/+ pre zobrazenie nasledujúcich maximálnych hodnôt spoločne s časom a dátumom, kedy boli tieto hodnoty namerané:
• Maximálna vnútorná teplota
• Maximálna vnútorná vlhkosť
• Maximálna vonkajšia teplota podľa jednotlivých kanálov (pokiaľ máte viac než 1 vzdialený senzor)
• Maximálny tlak
V programe MIN stlačte tlačidlo CH/+ pre zobrazenie nasledujúcich minimálnych hodnôt spoločne s časom a dátumom, kedy boli tieto hodnoty namerané:

ČESKY

- Minimální vnitřní vlhkost
- Minimální vnitřní teplota
- Minimální venkovní teplota podle jednotlivých kanálů (pokud máte více než 1 vzdálený senzor)
- Minimální tlak

Když v programu MAX nebo MIN stisknete tlačítko SET na dobu 2 sekund, pak se jednotlivý záznam minima nebo maxima vynuluje společně s časem i datem, kdy byl naměřen.
Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT nebo po dobu 10 sekund nemačkejte žádné tlačítko a program nastavení se vrátí do normálního programu.
Poznámka: Bezdrátová meteo stanice B-5040 může přijímat data až od 3 senzorů. Pokud jste si koupili přídavný venkovní senzor, zapojte ho stejně jak je popsáno v Instalaci. Mezi načítáním jednotlivých senzorů nechávejte 10 sekund pauzu mezi načtením dat z jednoho senzoru a nastavováním dalšího senzoru. Meteo stanice si seřadí a očísluje jednotlivé senzory podle toho v jakém pořadí byly načteny, tzn. první načtený senzor bude na displeji zobrazovat teplotu pod označením CH1. Pokud máte pouze jeden senzor CH1 se nebude zobrazovat. Tlačítkem CH/+ změníte na displeji zobrazení pro jednotlivé senzory.

4. Program SNOOZE/LIGHT

V normálním programu stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT pro zapnutí podsvícení displeje. Podsvícení bude zapnuté po dobu 10 sekund. Pokud začne zvonit alarm – budík, pak stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT pro aktivování funkce snooze (=dřímání). Budík se aktivuje znovu za 5 minut.
Když v kterémkoliv programu stisknete tlačítko SNOOZE/LIGHT vždy vystoupíte z daného programu, který máte právě aktivní.

Možné poruchy a jejich odstranění:
Ze senzoru nepřichází signál
- Ujistěte se, že baterie nejsou vybité.
- Snižte vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem.
- Vyjměte baterie z meteo stanice a ze senzoru a restartujte (viz. návod)
- Možné rušení radiovými vlnami. Zkuste přemístit senzor nebo meteo stanici na jiné místo.

Hodnoty teploty, vlhkosti nebo tlaku jsou nesprávné
- Zkontrolujte nebo vyměňte baterie.
- Ujistěte se, že senzor není blízko věci, která může zvyšovat nebo snižovat teplotu.

Upozornění: Pokud bude na výrobku poškozena

SLOVENSKY

- Minimálna vnútorná vlhkosť
- Minimálna vnútorná teplota
- Minimálna vonkajšia teplota podľa jednotlivých kanálov (pokiaľ máte viac než 1 vzdialený senzor)
- Minimálny tlak

Keď v programe MAX alebo MIN stlačíte tlačidlo SET na dobu 2 sekúnd, potom sa jednotlivý záznam minima alebo maxima vynuluje spoločne s časom aj dátumom, kedy bol nameraný.
Stlačte tlačidloo SNOOZE/LIGHT alebo po dobu 10 sekúnd netlačte žiadne tlačidlo a program nastavenia sa vráti do normálneho programu.
Poznámka: Bezdrôtová meteo stanica B-5040 môže prijímať dáta až od 3 senzorov. Pokiaľ ste si kúpili prídavný vonkajší senzor, zapojte ho rovnako ako je popísané v Inštalácii. Medzi načítaním jednotlivých senzorov nechávajte 10 sekúnd pauzu medzi načítaním dát z jedného senzoru a nastavovaním ďalšieho senzoru. Meteo stanica si zoradí a očísluje jednotlivé senzory podľa toho v akom poradí boli načítané, tzn. prvý načítaný senzor bude na displeji zobrazovať teplotu pod označením CH1. Pokiaľ máte len jeden senzor CH1 sa nebude zobrazovať. Tlačidlom CH/+ zmeníte na displeji zobrazenie pre jednotlivé senzory.

4. Program SNOOZE/LIGHT

V normálnom programe stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT pre zapnutie podsvietenia displeja. Podsvietenie bude zapnuté po dobu 10 sekúnd. Pokiaľ začne zvoniť alarm – budík, potom stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT pre aktivovanie funkcie snooze (=driemanie). Budík sa aktivuje znovu za 5 minút.
Keď v ktoromkoľvek programe stlačíte tlačidlo SNOOZE/LIGHT vždy vystúpite z daného programu, ktorý máte práve aktívny.

Možné poruchy a ich odstránenie:
Zo senzoru neprichádza signál
- Ubezpečte sa, že batérie nie sú vybité.
- Znížte vzdialenosť medzi vysielačom a prijímačom.
- Vyberte batérie z meteo stanice a zo senzoru a reštartujte (viď. návod)
- Možné rušenie rádiovými vlnami. Skúste premiestniť senzor alebo meteo stanicu na iné miesto.

Hodnoty teploty, vlhkosti alebo tlaku sú nesprávne
- Skontrolujte alebo vymeňte batérie.
- Ubezpečte sa, že senzor nie je blízko vecí, ktoré môžu zvyšovať alebo znižovať teplotu.

Upozornenie: Pokiaľ bude na výrobku poškodená

ČESKY

ochranná plomba (pečeť), záruka se na výrobek nevztahuje.

Základní údaje o meteorologii

Meteorologie obecně

Meteorologie je nauka o složení a charakteristikách atmosféry a fyzikálních dějích, které v ní probíhají. Úkolem všeobecné meteorologie je měření meteorologických prvků. Pokud známe fyzikální vlastnosti atmosféry, můžeme potom určit předpověď počasí. Všechny meteorologické prvky, mezi které patří - tlak vzduchu (atmosférický tlak) - teplota vzduchu - vlhkost vzduchu - sluneční záření - směr a rychlost větru - oblačnost a srážky spolu souvisí, počasí neovlivňují stejně a v průběhu dne i roku se jejich význam mění. Meteorologové využívají nejmodernější techniku – družice, elektronické měřící systémy a počítače. Hmotnost vzduchu v atmosféře vytváří atmosférický tlak, který se měří obvykle v hektopascalech (hPa). Průměrný atmosférický tlak u hladiny moře se nazývá normální atmosférický tlak a má hodnotu 1 013,25 hPa. Atmosférický tlak klesá s přibývající výškou. Atmosférický tlak je velice důležitý pro předpověď počasí. Absolutní hodnota atmosférického tlaku není tak důležitá, jako jeho změna a rychlost změny. Teplý vzduch má vyšší hustotu a tím je těžší a vyvolává i větší tlak, studený vzduch je řidší a způsobuje tlak nižší. Zvýšení tlaku signalizuje obvykle slunečné počasí, pokles spíše oblačno a deštivé počasí. U domácích meteorologických stanic se využívá pro předpověď počasí sledování atmosférického tlaku. Takováto předpověď je přesná na 70 až 75%.

Teplota vzduchu

Meteorologové měří teplotu vzduchu ve výšce 2m od země v meteorologické budce. Naměřené hodnoty se udávají podle Celsiovy stupnice. Měření teploty vychází podle mezinárodních dohod ze dvou pevných bodů – bodu mrazu (označenou v Celsiově stupnici jako 0°C) a bodu varu (100°C). Teplota je v různých výškách různá - v nižších polohách je teplota vyšší a ve vyšších polohách nižší. Může však nastat i stav, kdy tomu tak nebude. Tento zvrat teploty vzduchu se nazývá inverze.

Vlhkost vzduchu relativní a absolutní

Vlhkost vzduchu je množství vodních par obsažených ve vzduchu. Vodní páry se do vzduchu dostávají vypařováním vodní hladiny a z půdy. Vodní páry obsažené ve vzduchu jsou podmínkou pro vznik oblačnosti a srážek. Mírou nasycení vzduchu vodní parou je relativní a vlhkost. Je to poměr mezi skutečným obsahem vodních par a maximálním možným obsahem par při dané teplotě. Relativní

SLOVENSKY

ochranná plomba (pečať), záruka sa na výrobok nevzťahuje.

Základné údaje o meteorológii

Meteorológia všeobecne

Meteorológia je náuka o zložení a charakteristikách atmosféry a fyzikálnych dejoch, ktoré v nej prebiehajú. Úlohou všeobecnej meteorológie je meranie meteorologických prvkov. Pokiaľ vieme fyzikálne vlastnosti atmosféry, môžeme potom určiť predpoveď počasia. Všetky meteorologické prvky, medzi ktoré patrí - tlak vzduchu (atmosferický tlak) - teplota vzduchu - vlhkosť vzduchu - slnečné žiarenie - smer a rýchlosť vetra - oblačnosť a zrážky spolu súvisia, počasie neovplyvňujú rovnako a v priebehu dňa i roku sa ich význam mení. Meteorológovia využívajú najmodernejšiu techniku – družice, elektronické merajúce systémy a počítače. Hmotnosť vzduchu v atmosfére vytvára atmosferický tlak, ktorý sa meria obvykle v hektopascaloch (hPa). Priemerný atmosferický tlak pri hladine mora sa nazýva normálny atmosferický tlak a má hodnotu 1 013,25 hPa. Atmosferický tlak klesá s pribúdajúcou výškou. Atmosferický tlak je veľmi dôležitý pre predpoveď počasia. Absolútna hodnota atmosferického tlaku nie je tak dôležitá, ako jeho zmena a rýchlosť zmeny. Teplý vzduch má vyššiu hustotu a tým je ťažší a vyvoláva i väčší tlak, studený vzduch je redší a spôsobuje tlak nižší. Zvýšenie tlaku signalizuje obvykle slnečné počasie, pokles skôr oblačno a daždivé počasie. Pri domácich meteorologických staniciach sa využíva pre predpoveď počasia sledovanie atmosferického tlaku. Takáto predpoveď je presná na 70 až 75%.

Teplota vzduchu

Meteorológovia merajú teplotu vzduchu vo výške 2m od zemi v meteorologickej búdke. Namerané hodnoty sa udávajú podľa Celziovej stupnice. Meranie teploty vychádza podľa medzinárodných dohôd z dvoch pevných bodov – bodu mrazu (označeným v Celziovej stupnici ako 0°C) a bodu varu (100°C). Teplota je v rôznych výškach rôzna - v nižších polohách je teplota vyššia a vo vyšších polohách nižšia. Môže však nastať aj stav, kedy tomu tak nebude. Tento zvrat teploty vzduchu sa nazýva inverzia.

Vlhkosť vzduchu relatívna a absolútna

Vlhkosť vzduchu je množstvo vodných pár obsiahnutých vo vzduchu. Vodné pary sa do vzduchu dostávajú vyparovaním vodnej hladiny a z pôdy. Vodné pary obsiahnuté vo vzduchu sú podmienkou pre vznik oblačnosti a zrážok. Mierou nasýtenia vzduchu vodnou parou je relatívna vlhkosť. Je to pomer medzi skutočným obsahom vodných pár a maximálnym možným obsahom pár pri

ČESKY

vlhkost je udávaná v %. 100% relativní vlhkost znamená nasycení vzduchu vodní parou. Tento případ nastává např. při mlhách.Absolutní vlhkost se udává v kg/m3 vzduchu.Teplota, při níž se pára obsažená ve vzduchu stane nasycenou se nazývá rosný bod. Průměrná relativní vlhkost je nejvyšší v listopadu, prosinci a lednu; nejnižší je mezi dubnem až srpnem.

Atmosférický tlak

Hmotnost vzduchu v atmosféře vytváří atmosférický tlak, který se měří obvykle v hektopascalech (hPa). Průměrný atmosférický tlak u hladiny moře se nazývá normální atmosférický tlak a má hodnotu 1 013,25 hPa. Atmosférický tlak je velice důležitý pro předpověď počasí. Absolutní hodnota atmosférického tlaku není tak důležitá, jako jeho změna a rychlost změny. Tlak je závislý na výšce. S výškou klesá sloupec vzduchu, tedy i tlak musí klesat. Tlak vzduchu je také závislý na teplotě vzduchu. Čím je vzduch chladnější, tím rychleji ubývá tlak směrem vzhůru. Čím je atmosféra teplejší, tím je také pokles tlaku vzduchu s výškou pomalejší. Zvýšení tlaku signalizuje obvykle slunečné počasí, pokles spíše oblačno a deštivé počasí. Rozdělení tlaku se na synoptických mapách znázorňuje pomocí izobar. Izobara je čára spojující na mapě místa se stejnou hodnotou tlaku vzduchu, přepočítanou na hladinu moře. Závislost tlaku na výšce vyjadřuje tzv. barický stupeň, jehož hodnota závisí na výšce a teplotě a činí přibližně 8 m na 1 hPa ve výškách okolo 1 000 mnm, 15m/hPa v 5 000 mnm a 30m/hPa v 10000mnm. Pro běžnou potřebu v našich nadmořských výškách lze říci, že absolutní tlak (tj. tlak v místě měření) lze přepočítat na tlak na hladině moře tak, že na každých 8m nadmořské výšky ve které se nalézáme připočteme 1 hPa.

Oblačnost a srážky

S vlhkostí vzduchu úzce souvisí oblačnost a srážky. Pokud se vzduch ochladí natolik, že není možné, aby voda v něm obsažená byla ve formě páry, začne se srážet ve formě kapének. Srážky nepadají ze všech mraků. Srážky mají také různé formy – déšť, sníh, kroupy. Mraky se dělí podle tvaru a podle výšky nad zemí. Jev, při kterém vznikají silné a krátké srážky a elektrické výboje (blesky) se nazývá bouřka. Bouřky jsou nejčastější v tropických letních dnech.

Rosný bod

Rosný bod je teplota, při které je vzduch maximálně nasycen vodními parami (relativní vlhkost vzduchu dosáhne 100%). Pokud teplota klesne pod tento bod, nastává kondenzace. Vzduch za určité teploty může obsa-

SLOVENSKY

danej teplote. Relatívna vlhkosť je udávaná v %. 100% relatívna vlhkosť znamená nasýtenie vzduchu vodnou parou. Tento prípad nastáva napr. pri hmlách. Absolútna vlhkosť sa udáva v kg/m3 vzduchu. Teplota, pri ktorej sa para obsiahnutá vo vzduchu stane nasýtenou sa nazýva rosný bod. Priemerná relatívna vlhkosť je najvyššia v novembri, decembri a januári; najnižšia je medzi aprílom a septembrom.

Atmosferický tlak

Hmotnosť vzduchu v atmosfére vytvára atmosferický tlak, ktorý sa meria obvykle v hektopascaloch (hPa). Priemerný atmosferický tlak pri hladine mora sa nazýva normálny atmosferický tlak a má hodnotu 1 013,25 hPa. Atmosferický tlak je veľmi dôležitý pre predpoveď počasia. Absolútna hodnota atmosferického tlaku nie je tak dôležitá, ako jeho zmena a rýchlosť zmeny. Tlak je závislý na výške. S výškou klesá stĺpec vzduchu, teda aj tlak musí klesať. Tlak vzduchu je tiež závislý na teplote vzduchu. Čím je vzduch chladnejší, tým rýchlejšie ubúda tlak smerom hore. Čím je atmosféra teplejšia, tým je tiež pokles tlaku vzduchu s výškou pomalší. Zvýšenie tlaku signalizuje obvykle slnečné počasie, pokles skôr oblačno a daždivé počasie. Rozdelenie tlaku sa na synoptických mapách znázorňuje pomocou izobar. Izobara je čiara spojujúca na mape miesta s rovnakou hodnotou tlaku vzduchu, prepočítanou na hladinu mora. Závislosť tlaku na výške vyjadruje tzv. barický stupeň, ktorého hodnota závisí na výške a teplote a činí približne 8 m na 1 hPa vo výškach okolo 1 000 mnm, 15m/hPa v 5 000 mnm a 30m/hPa v 10000mnm. Pre bežnú potrebu v našich nadmorských výškach sa dá povedať, že absolútny tlak (tj. tlak v mieste merania) možno prepočítať na tlak na hladine mora tak, že na každých 8m nadmorskej výšky v ktorej sa nachádzame pripočítame 1 hPa.

Oblačnosť a zrážky

S vlhkosťou vzduchu úzko súvisí oblačnosť a zrážky. Pokiaľ sa vzduch ochladí natoľko, že nie je možné, aby voda v ňom obsiahnutá bola vo forme pary, začne sa zrážať vo forme kvapiek. Zrážky nepadajú zo všetkých mrakov. Zrážky majú tiež rôzne formy – dážď, sneh, krúpy. Mraky sa delia podľa tvaru a podľa výšky nad zemou. Jav, pri ktorom vznikajú silné a krátke zrážky a elektrické výboje (blesky) sa nazýva búrka. Búrky sú najčastejšie v tropických letných dňoch.

Rosný bod

Rosný bod je teplota, pri ktorej je vzduch maximálne nasýtený vodnými parami (relatívna vlhkosť vzduchu dosiahne 100%). Pokiaľ teplota klesne pod tento bod, nastáva kondenzácia. Vzduch za určitej teploty môže obsahovať

ČESKY

hovat jen určité množství vodních par. Čím je teplota vzduchu vyšší, tím více vlhkosti pojme. Pokud se vzduch začne ochlazovat, vodní páry začnou kondenzovat. Podmínkou je ale přítomnost kondenzačních jader. Rosný bod lze považovat za jiné vyjádření absolutní vlhkosti vzduchu.

Časové pásmo
Časové pásmo je ta část Země, která používá stejný standardní čas. Původně používali lidé sluneční čas, který má ovšem tu nevýhodu, že se liší od místa k místu. S rozvojem dopravy a komunikace byla tato nevýhoda stále výraznější, takže se postupem času přešlo na pásmový čas, kdy celá oblast Země, zhruba 15 ° kolem daného poledníku, používá stejný čas, který je určen svým posunem od UTC, koordinovaného světového času (většinou je posun určen celistvým počtem hodin, jsou však i výjimky).
Základním časovým pásmem je pásmo, ve kterém platí UTC a které se rozkládá kolem nultého poledníku, který prochází Královskou observatoří v Greenwichi (Londýn, Anglie). Z toho důvodu se pásmovému času odpovídajícímu UTC někdy říká Greenwichský čas (GMT, Greenwich Mean Time).

AM/PM
V Americe bylo zavedeno pro 12ti hodinový formát zobrazení času označení AM a PM - ante meridiem (před polednem) a post meridiem (po poledni).

Likvidace přístroje
Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne dослouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky.
Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace.
Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:
- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!
Použité baterie odevzdejte prodejci nebo na místo určené obcí pro ukládání nebezpečného odpadu.

SLOVENSKY

len určité množstvo vodných pár. Čím je teplota vzduchu vyššia, tým viac vlhkosti pojme. Pokiaľ sa vzduch začne ochladzovať, vodné pary začnú kondenzovať. Podmienkou je ale prítomnosť kondenzačných jadier. Rosný bod sa môže považovať za iné vyjadrenie absolútnej vlhkosti vzduchu.

Časové pásmo
Časové pásmo je tá časť Zeme, ktorá používa rovnaký štandardný čas. Pôvodne používali ľudia slnečný čas, ktorý má však tú nevýhodu, že sa líši od miesta k miestu. S rozvojom dopravy a komunikácie bola táto nevýhoda stále výraznejšia, takže sa postupom času prešlo na pásmový čas, kedy celá oblasť Zeme, zhruba 15 ° okolo daného poludníku, používa rovnaký čas, ktorý je určený svojím posunom od UTC, koordinovaného svetového času (väčšinou je posun určený celistvým počtom hodín, sú však aj výnimky).
Základným časovým pásmom je pásmo, v ktorom platí UTC a ktoré sa rozkladá okolo nultého poludníku, ktorý prechádza Královským observatóriom v Greenwichi (Londýn, Anglicko). Z tohto dôvodu sa pásmovému času zodpovedajúcemu UTC niekedy hovorí Greenwichský čas (GMT, Greenwich Mean Time).

AM/PM
V Amerike bolo zavedené pre 12 hodinový formát zobrazenie času označené AM a PM - ante meridiem (pred poludním) a post meridiem (po poludní).

Likvidácia prístroja
Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je treba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon podľa § 5 vyhlášky MŽP SR č. 208/2005 Z. z. o nakladaní
s elektrozariadeniami a elektroodpadom v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď) oddelené a znovu použité pre priemyslové účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostaly prípadné škodlivé látky.
Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevázda ju poverená organizácia.
Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:
- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený do komunálneho odpadu (koša) alebo do voľnej prírody!
Použité batérie odovzdajte predajcovi alebo na miesto určené obcou pre ukladanie nebezpečného odpadu.

ČESKY

Likvidace obalového materiálu
Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třiďte takto:
Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru
Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)
Polystyren – odevzdejte do sběrného dvora.

Technické změny:
Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

Technické údaje:
Napájení:

meteo stanice B-5039	tři alkalické baterie AA – 1,5V
meteo stanice B-5040	dvě alkalické baterie AA – 1,5 V
senzor B-5039, B-5040	dvě alkalické baterie AAA – 1,5 V
životnost baterie:	minimálně 12 měsíců (platí pro standardní typ baterií)

Data z venkovního prostředí:

vzdálenost v otevřeném prostoru	max 100 m
frekvence	433MHz
rozmezí teplot	od -40° do +65°C
rozlišení	0,1°C
měřící interval senzoru	cca 48 sekund
stupeň odolnosti proti vodě	IPX3

Data z vnitřního prostředí:

rozmezí teplot	od 0°C do +60°C
rozlišení	0,1°C
měřící interval tlaku/teploty	cca 48 sekund
rozpětí pro měření relativní vlhkosti	1% do 99%
rozlišení	1%
rozpětí při měření tlaku vzduchu	919 hPa – 1080hPa
rozlišení/přesnost	0,1hPa/1,5hPa
doba zvonění budíku	cca 120 sekund

Servisní zajištění:
Isolit-Bravo spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí
Tel.: 465 616 278
Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.bravospotrebice.cz

SLOVENSKY

Likvidácia obalového materiálu
Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (koša) Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad trieďte takto:
Krabice a papierové preložky – triedený zber papieru
Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)
Polystyrén – odovzdajte do zberného dvora.

Technické zmeny:
Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Technické údaje:
Napájanie:

meteo stanica B-5039	tři alkalické batérie AA – 1,5V
meteo stanica B-5040	dve alkalické batérie AA – 1,5 V
senzor B-5039, B-5040	dve alkalické batérie AAA – 1,5 V
životnosť batérie:	minimálne 12 mesiacov (platí pre štandardný typ batérií)

Data z vonkajšieho prostredia:

vzdialenosť v otvorenom priestore	max 100 m
frekvencia	433MHz
rozmedzie teplôt	od -40 do +65 C
rozlíšenie	0,1 C
merací interval senzoru	cca 48 sekúnd
stupeň odolnosti proti vode	IPX3

Data z vnútorného prostredia:

rozmedzie teplôt	od 0 C do +60 C
rozlíšenie	0,1 C
merací interval tlaku/teploty	cca 48 sekúnd
rozpätie pre meranie relat. vlhkosti	1% do 99%
rozlíšenie	1%
rozpätie pri meraní tlaku vzduchu	919 hPa – 1080hPa
rozlíšenie/presnosť	0,1hPa/1,5hPa
doba zvonenia budíku	cca 120 sekúnd

Servisné zabezpečenie:
Isolit-Bravo Slovakia spol. s r.o.
Hviezdoslavova 48
010 67 Žilina
Tel.: 041/ 500 66 82 , info@bravospotrebice.sk
Opravu zabezpečuje taktiež sieť zmluvných servisov výrobcu.. Najbližší servis zistíte dotazom na vyššie uvedenom tel. čísle alebo ho nájdete v zozname zverejnenom a aktualizovanom na internetovej stránke www.bravospotrebice.sk

ČESKY

Obecné podmínky záruky

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vašim pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci.

Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku.Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

*Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.*

*Záruka se nevztahuje na opotřebení věcí (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Pokud bude na výrobku poškozena ochranná plomba (pečet), záruka se na výrobek nevztahuje.**Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:*

- *Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.*
- *Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.*
- *Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.*
- *Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.*
- *Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výbojí (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.*
- *Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)*

SLOVENSKY

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii.

Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

*Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označním výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.*

***Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianského zákoníka)**. Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:*

- *Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.*
- *Je používaný a správne udržovaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepretažovaný.*
- *Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdrom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.*
- *Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.*
- *Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagneticému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výbojí (včítane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.*
- *Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)*
- *Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcii výrobku oproti zakúpenému prevede*

ČESKY

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- *Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.*
- *Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.*
- *Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.*
- *Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.*
- *Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).*

Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:

- *Opotřebení výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).*
- *Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.*
- *Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.*
- *Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.*
- *Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.*
- *Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).*
- *Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod.*

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. ***Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné*** *vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení*

SLOVENSKY

niu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.

- *Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.*
- *Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený: nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutímkáblov, konektoru, spánača, krytu či inej časti, včetne poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.*
- *Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.*
- *Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.*
- *Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).*

Za rozpor s kúpnou zmluvou (§616 odst. 3 Občianského zákoníka) nieje firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- *Opotrebenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklýmpoužívaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézok a strúhadiel).*
- *Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.*
- *Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškriabanie plôch.*
- *Zmeny fukcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.*
- *Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.*
- *Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektíve 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).*
- *Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.*

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrbiteľa jej odstranením (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru

Meteo stanice B-5039_5040:Layout 1 24.1.2008 14:26 Page 22

ČESKY

stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamace výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochraného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamace, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

SLOVENSKY

a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamácii výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetne dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Meteo stanice**
Meteo stanica

Typ: **B-5039, B-5040**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina
tel: 00421 415 006 682, fax: 00421 415 006 683, GSM: 00421 910 904 984

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja:

....

Reklamace / Reklamácia:

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

.....

Důvod reklamace / Dôvod reklamácie:

.....

.....

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

.....

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

.....

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):

.....

.....

.....

Pokud bude na výrobku poškozena ochranná plomba (pečeť), záruka se na výrobek nevztahuje.
Pokiaľ bude na výrobku poškodená ochranná plomba (pečať), záruka sa na výrobok nevzťahuje.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vydané dle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění a dle nařízení vlády č. 426/2000 Sb. v platném znění, kterými se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení :

Výrobce : **Isolit – Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
Česká republika

IČO 46507272

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek

Meteostanice B 5039 + B 5040

je navržen a vyroben ve shodě s na něj se vztahujícími se ustanoveními:

Nařízení vlády č. 17/2003 Sb, v platném znění (elektrická zařízení nízkého napětí), které je v souladu se směrnicí 73/23/EHS
Nařízení vlády č. NV 616/2006 Sb. v platném znění (elektromagnetická kompatibilita) , které je v souladu se směrnicí 89/33/EHS
Nařízení vlády č. 426/2000 Sb. v platném znění , které je v souladu se směrnicí R&TTE (1999/5/EHS)

což je doloženo splněním těchto norem:

EN 50371:2002 ČSN EN 50371:02
EN 60950-1:2001+A11:2004 ČSN EN 60950-1:03+A11:06

R&TTE

EN 300 220-3 V1.1.1:2000
EN 300 220-1 V1.3.1:2000
EN 301 489-3 V1.4.1:2002
EN 601 489-1 V1.5.1:2004

Doplňující dokumenty: ATE20062601,ATE20062602,ATE20062603,ATS2006507
ATE 20061059,ATE20061060, ATE20061061,ATS 2006199

Značení CE na výrobku umístěno : 07

Místo vydání: Jablonné nad Orlicí Jméno: Ing. Pavel Jiruška

Datum vydání: 24.7.2007 Funkce : vedoucí divize D5